

05-24-2002

A



FORM COVER SHEET Patents Only

To the Honorable Court  
Please record the attached original documents or copy thereof.

102102027

Attorney Dkt. No.: 33633/141283

1. Name of conveying party(ies):  
  
Selantic AS  
Selantic Safety AS  
Selantic Industrier AS  
  
5.22.02  
  
Additional name(s) of conveying party(ies) attached? Yes  No

2. Name and address of receiving party(ies):  
  
Norsafe Selantic AS  
Vesterled 15  
Andersson & Co AS  
4876 Grimstad  
NORWAY  
  
Additional name(s) & address(es) attached? Yes  No

3. Nature of conveyance:  
  
 Assignment  
 Merger  
 Security Agreement  
 Change of Name  
 Other \_\_\_\_\_  
Execution Date: October 4, 2000

4. Application No. \_\_\_\_\_ Patent No. 5,765,500  
  
If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: \_\_\_\_\_  
  
Additional numbers attached? Yes  No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:  
  
**ALSTON & BIRD LLP**  
Bank of America Plaza  
101 South Tryon Street, Suite 4000  
Charlotte, NC 28280-4000

6. Total number of applications and patents involved:  
  
One

7. Total fee (37 CFR 3.41) \$40.00  
 Enclosed  
 Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number: 16-0605

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature: *To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.*  
  
  
Name of Person Signing: Raymond O. Linker, Jr. Date: May 8, 2002  
Reg. No. 26,419  
  
Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 12

OFFICE OF THE CLERK  
MAY 22 AM 7:43  
FINANCE SECTION

CLT01/4533288v1  
05/23/2002 LNUJELLER 00000168 5765500  
01 FC:581 40.00 DP

PATENT  
REEL: 12906 FRAME: 0987

# AGREEMENT

The following agreement has been reached

between

**Selantic AS, Selantic Safety AS and Selantic Industrier AS (joint Seller)**  
who are responsible for the performance of this agreement

and

**Norsafe Selantic AS under formation (Buyer):**

## 1. INTRODUCTION

The agreement covers the assignment of the assets and rights specified under clause 2 of this agreement, from the Seller to the Buyer. The Seller does not assign, and the Buyer does not take over any assets, rights or obligations not specified in this agreement.

This agreement is based on the balance sheet as at June 30, 2000.

## 2. THE OBJECT OF THIS AGREEMENT

The Seller transfers the complete operations in Ågotnes and Skagenes to the Buyer.  
This includes:

(...)

2.3 All rights (including patents, (Schedule 1.1), copyrights, certificates, drawings, approvals, other product rights etc.) belonging to the Seller at the time of the transfer, Schedule 3, Products and approvals

(...)

## 3. THE SELLER'S ORDERS ON HAND

(...)

## 4. ENCUMBRANCES

(...)

## 5. PURCHASE PRICE

(...)

## 6. TAKE-OVER

(...)

## 7. SETTLEMENT

(...)

## 8. DUE DILLIGENCE

(...)

## 9. TAKE-OVER / OBLIGATIONS OF THE CONTRACTING PARTIES

10. THE SELLER'S ASSISTANCE / INFORMATION / COMPLAINTS

(...)

11. THE SELLER'S FURTHER ACTIVITIES

(...)

12. CONFIDENTIALITY

(...)

13. DISPUTE RESOLUTION

(...)

Arendal/Bergen on 4 October 2000.

on behalf of Selantic AS, Selantic Safety AS and Selantic Industrier AS

(sign.)

on behalf of Norsafe Holding AS (responsible for the formation of the Buyer)

(sign.)

Norsafe Selantic AS under formation

(sign.)

-

(Handwritten Endorsement)

12 October 2000

The parties agree to postpone the completion of the Seller's due diligence until the end of the 13th day of October 2000, ref. clause 8 of this contract.

(sign.) (sign.)

# AVTALE

Mellom

Selantic AS, Selantic Safety AS og Selantic Industrier AS (sammen Selger)  
som ~~selvstendig~~ forplikter for oppfyllelsen av denne avtalen

og

Norsafe Selantic AS under stiftelse (Kjøper)

er det inngått følgende avtale:

## 1 INNLEDNING

Avtalen omfatter overdragelse fra Selger til Kjøper av de aktiva og rettigheter som er spesifisert i denne avtales punkt 2. Selger overdrar, og Kjøper overtar ingen aktiva, rettigheter eller forpliktelser som ikke fremgår av denne avtale.

Grunnlag for avtalen er regnskapsrapporter pr. 30.06.00.

## 2 AVTALENS GJENSTAND

Selger overdrar til Kjøper den samlede virksomhet på Agotnes og Skagenes. Dette omfatter:

- 2.1 Driftsmidler og inventar, Vedlegg 1.
- 2.2 Overtakelse av leiekontrakter Skagenes og Agotnes, Vedlegg 2.
- 2.3 Samtlige rettigheter (herunder patenter, (Vedlegg 1.1), opphavsrettigheter, sertifikater, tegninger, godkjennelser, øvrige produktrettigheter m.v.), som på overdragelsestidspunktet tilhører Selger, Vedlegg 3, Produkter og godkjennelser.
- 2.4 Varclager (råvarer, varer i arbeid og ferdige varer) i henhold til Vedlegg 4.
- 2.5 Fullføring av ikke oppfylte kontrakter med kunder i henhold til Vedlegg 5.
- 2.6 Produksjonsavtaler med Selantic North Wales Ltd. og Selantic Selje AS, Vedlegg 6.
- 2.7 Ansatte i henhold til Vedlegg 7.  
Kjøper overtar arbeidsgiveransvar for de ansatte i Selantic Safety AS og Selantic Industrier AS på samme vilkår som de har ved avtalens inngåelse. Selger innestår for at det ikke eksisterer pensjonsavtaler eller særlige avtaler om sluttvederlag eller annet, som ikke fremgår av de inngitte ansettelsesavtaler. Opplyente feriepenger skal dekkes av Selger.
- 2.8 Løpende serviceavtaler og eventuelle rettigheter til tidligere leverte

*On PA An* Side 1 av 1

PATENT

REEL: 12906 FRAME: 0990

- produkter
- 2.9 Forespørsler fra kunder
  - 2.10 Kunderegistre, tilbud, vareregistre, leverandøregistre m.v.
  - 2.11 Rett til å bruke navnet " Selantic " og logo samt andre produktnavn m.v. alene eller i sammenheng med annet firnakjennetegn. Selger forplikter seg til å endre navn etter salget.
  - 2.12 Foreliggende markedsføringsmateriale.
  - 2.13 EDB-software i den grad den gyldig kan overdras.
  - 2.14 Aksjens i "Selantic UK", Selantic North Wales Ltd. og eller aktiva og rettigheter i henhold til egen avtale om dette, Vedlegg 8

Vedlegg 7 og 8 skal utarbeides i due diligence perioden og Selger innestår for at Vedleggene inneholder samtlige rettigheter etc som er nødvendig for driften av virksomheten.

### 3 SELGERS ORDREBEHOLDNING

For de ikke oppfylte avtaler utenfor offshore sektoren er det vesentlig usikkerhet om Selger vil være i stand til å yte riktig oppfyllelse av kontraktene. Partene skal derfor i fellesskap kontakte de aktuelle kunder med henblikk på å endre kontraktene slik at oppfyllelse kan skje direkte fra Kjøper uten misligholdsbeføyelser.

Dersom kunden krever oppfyllelse i henhold til inngått avtale med Selger, forblir så vel juridisk som økonomisk ansvar for kontraktens oppfyllelse hos Selger. Kjøper skal for disse kontrakter inngå underentrepriseavtaler med Selger om oppfyllelse av kontraktene for Selger. Dersom intet annet er avtalt for den enkelte kontrakt før denne avtale er bindende, skal prisen utgjøre 85 % av den pris selger oppnår hos kunden. Produktansvar overfor kunden skal endelig ligge hos Selger.

Kjøper forplikter seg til å utføre garanti- og reparasjonsarbeider på oppdrag fra Selger for leveranser som selger har produktansvaret for. Priser og omfang skal avtales i hvert enkelt tilfelle med basis i standard priser hos selger og med en rabatt på 25 % (direkte dokumenterte kostnader dekkes fullt ut dersom Kjøpers påslag i standardprisingen er mindre enn 32 %).

### 4 HEFTELSE M.V.

Alle eiendeler og rettigheter som beskrevet i ovenstående pkt 2 ovenfor overdras fri for heftelser, forkjøpsretter og andre eierbegrensninger.

### 5 KJØPERS TILBUD /KJØPESUM

Kjøpesummen er:

- Driftsmidler og inventar NOK 1.437.833
- ~~Bettigheter og patenter m.v.~~ NOK 8.500.000
- Delsum NOK 9.937.833
- Varelager til bokførte verdier minus en rabatt på NOK 2.130.000 – dog med fradrag av mulig ukurans. Varelageret var pr 30. juni 2000 bokført til NOK 7.294.360.

Verdien av postene 2.1 Driftsmidler og inventar og 2.4 Varelager (før ovennevnte rabatt) fastsettes til bokførte verdier etter vanlige regnskapsmessige prinsipper, herunder gjøres varelager opp til laveste verdi av anskaffelseskost og gjenanskaffelseskost.

Selger har mottatt forskudd fra kunder og ved overtakelse vil det være forskudd tilhørende de kundeordrer som overtas. Forskuddene skal hensyntas i Kjøpers verdsettelse av ordrenes verdi.

## 6 OVERTAKELSE

Overtakelse finner sted innen to uker etter at siste forbehold er løftet fra Kjøpers side.

## 7 OPPGJØR

Kjøpesummen gjøres opp slik:

- 7.1 NOK 3.000.000,- deponeres på konto i norsk bank innen 2 dager etter at Kjøper løfter siste forbehold.
- 7.2 NOK 7.100.000,- samt 50 % av eventuelt varelager ut over det som fremgår av klausul 5 ovenfor, betales simultant med overtakelsen av virksomheten.
- 7.3 Restbeløpet – dog med mulige justeringer som følge av due diligence og påfølgende forhandlinger – utgjør et langsiktig lån fra Selger til Kjøper og som har lavere prioritet enn banklån og ordinær leverandørkreditt. Dette lånet skal i starten utgjøre minst NOK 5.000.000, og skulle Restbeløpet bli mindre enn dette, skal Selger ha rett til å inkludere i den overdratte virksomhet kundefordringer som det inntår for godheten av, slik at Lånet blir på NOK 5.000.000. Selger har rett til å tiltransportere deler av eller hele lånet til SND eller andre. Betingelsene for lånet skal være de samme som betingelsene for tilsvarende lån i SND (ett års avdragsfrihet og 4 års avdragsperiode). Dog skal eventuelt lånebeløp ut over NOK 5.000.000 be

forfall 12 mnd etter Overtakelse. Det skal utarbeides et formelt lånedokument hvor betingelsene på lånet fremgår, Vedlegg 9.

- 7.4 Lånet skal videre stå som sikkerhet for riktig oppgjør for oppdrag som Kjøper måtte komme til å utføre på oppdrag fra Selger.

## 8 DUE DILIGENCE

- 8.1 Kjøper har i det alt vesentlige basert sin tiltredelse til denne avtale på informasjon mottatt fra SMB Securities AS som Selgers rådgiver.
- 8.2 Fra Selgers aksept av den tilbudte kjøpesummen, skal Kjøper innen 12. oktober ha avsluttet en allerede påbegynt due diligence av virksomheten. Kjøper har anledning til å benytte utenforstående bistand for den nødvendige gjennomgang, men skal på forhånd angi hvilke hjelpere som benyttes.
- 8.3 Gjennomføringen av Kjøpers undersøkelser skal skje så diskret som mulig og det skal avklares med Selger hvilke av Selgers medarbeider eller rådgivere Kjøper ønsker opplysninger fra, før disse kontaktes. Kjøper og Selger skal under due diligence prosessen samarbeide om kommunikasjon med Selgers kontraktspartener for å sikre tilslutning til overføring av disse til Kjøper.

## 9 OVERTAKELSE / PARTENES BUNDETHET

- 9.1 Den due diligence som gjennomføres gir Kjøper rett til å redusere den tilbudte kjøpesum forholdsmessig dersom de opplysninger som er gitt om verdier av selskapets aktiva avviker med mer enn 10% i forhold til angitte beløp for den enkelte gruppe av aktiva.
- 9.2 Kjøper og Selger kan heve avtalen dersom de verdier som er opplyst avviker utover 20%, og partene ikke kommer til enighet om verdien.
- 9.3 Begrunnet krav om heving må fremsettes innen to dager fra tidspunktet for avslutningen av due diligence eller fra slik uenighet som nevnt i punkt 9.2.
- 9.4 Ingen av partene kan reise noe krav overfor den annen i anledning forhandlinger eller inngåelse av denne avtale, dersom det fremsatte tilbud til kjøpesum ikke blir akseptert, eller avtalen heves før overtakelsen.

## 10 SELGERS MEDVIRKNING / INFORMASJON / REKLAMASJONER

- 10.1 Selger og Kjøper skal informere kontraktsparter i henhold til løpende avtaler om overdragelsen så snart denne er endelig, og Selger skal medvirke til å påvirke kontraktsparter til å akseptere at løpende avtaler videreføres med Kjøper og overføres på samme vilkår som avtalt mellom Selger og kontraktsparten.
- 10.2 Selger bærer risikoen og ansvaret for eventuelle berettigede reklamasjoner eller krav knyttet til produktansvar eller leveranser forut for overdragelsen.
- 10.3 Feilaktige innbetalinger til Selger fra kunder skal straks oversendes Kjøper umiddelbart, når det er klart at innbetalingen skulle vært adressert til denne.

## 11 SELGERS VIDERE DRIFT

Det forutsettes at Selger nedlegger sin virksomhet etter gjennomføring av denne avtale.

## 12 KONFIDENSIALITET

- 12.1 All informasjon som partene har fått i anledning forhandlinger om salg i henhold til denne avtale, skal anses som forretningshemmeligheter og behandles med fullstendig diskresjon. Dette gjelder uavhengig av om avtalen blir endelig gjennomført.
- 12.2 Partene skal sørge for at alle dokumenter som inneholder opplysninger i tilknytning til forhandlingene skal oppbevares slik at de ikke er tilgjengelige for andre. Mottatte dokumenter skal heller ikke kopieres uten samtykke.



13 **TVISTELØSNING**

For eventuell tvist som følger av om denne avtale eller gjennomføringen av den, vedtas Bergen byrett som verneeting.

Arendal/Bergen 4. Oktober 2000

for Selantic AS, Selantic Safety AS og Selantic Industrier AS

*Rodd Høy*

for Norsafe Holding AS (som ansvarlig for at Kjøper stiftes)

*Oddger Nordmarken* Ann Rude for Geir Skowen  
e.f.

Norsafe Selantic AS under stiftelse

*Ann Rude*

12/10 - 00

Partene er enige om i utsette  
kjøper gjennomføring av  
dette tillegget til utgangen  
av 13/10 - 00, se avtale  
pkt. 8.

*Rodd Høy*

*Oddger Nordmarken*

R.F. SMR12300/103020001

*Ann*

PATENT

*RAE*

13/10-00

## SCHEDULE 1.1.

## OVERSIKT OVER PRODUKTRETTIGHETER

	Approved year	Value (NOK 1000)	Reference
<b>Product rights with approval:</b>			
Davit SD 900 - approved by the NMD	1998	500	
Rafts. ML Lifeguard 135, approved by the MSA	1996	100	
Rafts. SELRA 140, approved by the NMD	1998		
Rafts. SELRA ORIL 150, approved by the NMD	1998	700	
Rafts SELRA SR 145, approved by the DNV	2000	2000	
Rafts. SELRA ORIL 120, approved by the NMD	1998	700	
MES. ML Lifeguard MES, approved by the MSA	1996	500	
MES. SES T FF 145 SR, approved by the DNV	2000	10000	
MES. SES Twin Chute int., approved by the NMD	1999	1000	
MES. SES Single Chute int., approved by the NMD	1999	1000	
MES. SES Twin Free Fall, approved by the NMD	1999	1000	
MES. SES Single Free Fall, approved by the NMD	1999	1000	
MES. SELANTIC Mini MES. approved by the NMD	1998	500	
SES 2 A, approved by NMD/DOT/CCG	1998	2500	
SES 2 B. approved by NMD/CCG	1998	1000	
SES Single Int. offshore, approved by the NMD	1998	500	
SES BASIC, approved by DOT/CCG	1998	500	
<b>Licence agreements and additional patents:</b>			
Chute patent including product details covered by a patent application		10000	
Chinese finger (chute patent)			
Rescue arrangement (chute patent)			
Life raft (chute patent)			
<b>Development projects:</b>			
<b>Product rights without approval:</b>			
Davit SD 2300, not completed		200	
Davit SD 3500, not completed		150	
Rafts. SELRA ORIL 85/105, not completed		50	
Rafts. SELRA ORIL 60/75, not completed		400	
Boats. SELBO 4500, not completed		300	
Boats. SELBO 6500, not completed		300	
Boats. SELBO 7600, not completed		250	
Access system, SELSTAIR. applied for patent		5000	
<b>Other</b>			
<b>Intangible assets:</b>			
Goodwill		5000	
Name logo			
ISO 9001 certificate			
Personnel and HSE system			
Financial and production management system			
Documentation management system			
Market investments. materials. network of agents, etc.			
<b>TOTAL</b>			